



Hood River County Health Department
1109 June St., Hood River, OR 97031
541-386-1115

For Immediate Release

Date: November 19, 2020
To: All Media
From: Hood River County Health Department
Subject: **HRCHD Safe Thanksgiving**

As Hood River County residents make their plans for the upcoming Thanksgiving holiday, the health department is urging people to stay safe amid a surge in COVID-19 cases.

“This is a critical time in the pandemic, when we are seeing a rise in community transmission of COVID-19 in the county, state, nation and worldwide,” said Hood River County Public Health Officer Christopher Van Tilburg, M.D.

The health department reported 12 new county cases on Wednesday, the largest number in a single day. It also announced the second death of a Hood River County resident from COVID-19.

“Instead of asking, ‘Is it safe to travel?’ or ‘Can I get a test before traveling?’, ask, ‘How can I still make a connection with family and friends without traveling or in-person interaction?’” he said.

Consider these safer alternatives to celebrating Thanksgiving in person:

- Trade side dishes with family or friends who live nearby instead of eating together, and say hello outdoors when you deliver them
- Watch live football games in separate houses but text each other throughout the game
- Zoom or FaceTime with the entire family before your meal
- Meet up with family or friends outdoors for an after-dinner walk in your neighborhood or in open spaces like the waterfront or Mosier Twin Tunnels

If you have houseguests coming for the holidays who are not part of your household — such as students returning home from college — be sure they quarantine before coming; wear masks while indoors; don’t congregate in shared spaces like the kitchen; use separate bathrooms; wipe surfaces regularly; and have hand sanitizer available throughout the house and near key areas like the kitchen table and front door.

This year, the safest way to celebrate Thanksgiving with friends and family who are not part of your household is apart.

“Remember, the actions you take now and during Thanksgiving may impact your friends, family and community two to four weeks down the road. You don’t want to cause those you care about to become sick with COVID-19,” Dr. Van Tilburg said. “Small sacrifices now may prevent large, deadly sacrifices later.”

###



Hood River County Health Department
1109 June St., Hood River, OR 97031
541-386-1115

Para Publicación Inmediata

Fecha: 19 de Noviembre, 2020
A: Todos los Medios de Comunicación
De: Departamento de Salud del Condado Hood River
Tema: **HRCHD Día de Acción de Gracias Seguro**

A medida que los residentes del Condado Hood River hacen planes para el Día Festivo de Acción de Gracias que se aproxima, el departamento de salud está instando a las personas a mantenerse a salvo en medio de un aumento de casos del COVID-19.

“Este es un momento crítico en la pandemia, es cuando estamos viendo un aumento en la transmisión de COVID -19 en el condado, el estado, la nación y en todo el mundo”, dijo El Oficial de Salud Pública del Condado Hood River El Dr. Christopher Van Tilburg

El Departamento de salud reportó 12 nuevos casos en el condado el miércoles, el número más grande en un solo día. También anunció la segunda muerte por COVID-19 de un residente del Condado Hood River.

“En vez de preguntar, ‘¿Es Seguro viajar?’ o ‘¿Puedo hacerme una prueba antes de viajar?,’ pregunte, ‘¿Cómo puedo seguir estableciendo una conexión con familiares y amigos sin viajar o interactuar en persona?’” Dijo.

Considere estas alternativas más seguras para celebrar el Día de Acción de Gracias en persona:

- Intercambie guarniciones con familiares o amigos que vivan cerca en lugar de comer juntos, y salude al aire libre cuando las entregue
- Mire partidos de fútbol en vivo en casas separadas, pero envíen mensajes de texto durante el juego
- Zoom o FaceTime con toda la familia antes de la comida
- Reúnase con familiares o amigos al aire libre para dar un paseo después de la cena en su vecindario o en espacios abiertos como el paseo marítimo o los Túneles Gemelos de Mosier

Si tiene invitados que vienen durante las vacaciones y que no son parte de su hogar, como estudiantes que regresan de la universidad, asegúrese de que se pongan en cuarentena antes de venir; use máscaras cuando esté adentro; no se reúnan en espacios compartidos como la cocina; use baños separados; limpie las superficies con regularidad; y tener desinfectante de manos disponible en toda la casa y cerca de áreas clave como la mesa de la cocina y la puerta de entrada.

Este año, la forma más segura de celebrar el Día de Acción de Gracias con amigos y familiares que no forman parte de su hogar es apartados.

“Recuerde, las acciones que tome ahora y durante el Día de Acción de Gracias pueden afectar a sus amigos, familiares y comunidad dentro de dos a cuatro semanas. No quiere que sus seres queridos se enfermen con COVID-19”, dijo el Dr. Van Tilburg. "Los pequeños sacrificios ahora pueden evitar sacrificios grandes y mortales más adelante".

###